

## Atachman 1

### Fòmilè Konsantman Lokatè pou Demann RAFT ki Inisye pa Mèt Kay la

Non Lokatè a: \_\_\_\_\_

Chè Lokatè,

Mèt kay ou an te kòmanse yon demann RAFT/ERMA pou w. RAFT ak ERMA se pwogram Massachusetts ki bay asistans finansye pou kay ki elijib k ap fè fas a yon kriz lojman, epi li ka sèvi pou bagay tankou peye lwaye nan fiti a, peye lwaye ou dwe deja (lwaye ki depase lè depi w dwe li oswa "aryè"), oubyen pou kèk lòt fre ki gen rapò ak lojman. Si w ta renmen gen plis enfòmasyon sou pwogram RAFT ak ERMA yo, osi byen ke lòt pwogram pou ede w rete andan kay w, ale sou [www.mass.gov/COVIDHousingHelp](http://www.mass.gov/COVIDHousingHelp) oswa rele 211.

Si w aksepte asistans nan men RAFT oswa ERMA kounye a, li pral afekte si w ka resevwa RAFT oswa ERMA nan pwochen 12 mwa k ap vini yo. Epi tou li pral afekte si w ka resevwa HomeBASE, yon benefis parèy sa yo pou fanmi ki sanzabri.

Ou pa oblije fè demann ni aksepte asistans nan men RAFT ni ERMA; sepandan, si w pa peye lwaye ki depase lè depi w dwe li, ou ka sibi degèpisman. An plis de sa, pa peye lwaye ki depase lè depi w dwe li ("aryè") ka domaje kredi w ak kapasite w pou w jwenn lojman nan fiti a. Ou ka fè demann pou RAFT/ERMA pou tèt pa w tou. Si w enterese konnen plis bagay sou pwogram sa yo, rele 211.

**Si w ta renmen pèmèt mèt kay w pou li kontinye depoze yon demann sou kont pa w, tanpri repòn kesyon sa yo epi siyen fòmilè sa a.**

#### **1. Sètifikasyon COVID-19**

Afekte pa COVID se pa yon egzijè pou resevwa benefis, men li afekte ki pwogram ou ka elijib pou li (yo). Tanpri koche kare anba a si sityasyon pa w, lokatè a, te akòz oswa agrave pa COVID-19.

- Mwen sètifye m ap fè demann pou asistans lojman ijan akòz yon sityasyon lojman ki te akòz oswa agrave pa pandemi COVID-19 la ak kriz ekonomik la.
- Kriz lojman mwen pa te akòz COVID-19. Tanpri konsidere mwen pou pwogram apwopriye a.

Si sa aplikab, tanpri eksplike kòman COVID-19 te lakòz yon difikilte finansye pou kay w ak/oswa lako oswa te agrave sityasyon lojman aktyèl ou an.

#### **2. Peman RAFT/ERMA Ou Te Resevwa Avan**

Tanpri chwazi youn:

- Mwen te fè demann pou RAFT oswa ERMA epi m ap tann yo trete demann mwen an, men mwen bay konsantman pou mèt kay ranpli yon demann a jou sou kont pa mwen. (Remake: ou kapab refize siyen fòmilè konsantman sa a epi pito tann pou yo revize demann RAFT/ERMA ou ki deja egziste a).
- Mwen pa te fè demann pou RAFT ni ERMA, oswa mwen te resevwa RAFT/ERMA deja men mwen bezwen li ankò.

### 3. Lokasyon, Lwaye, Aryè, ak Benefis

Mèt kay ou an te di ou abite nan \_\_\_\_\_ [Adrès], epi lwaye w pou chak mwa se \$ \_\_\_\_\_, ou dwe \$ \_\_\_\_\_ total nan lwaye (aryè), epi w ta renmen kontinye ap viv nan kay/apatman sa a.

- Sa a se kòrèk
- Sa a se pa kòrèk. Tanpri eksplike:

---

Lè w siyen dokiman sa a, ou bay pèmasyon w pou pèmèt mèt kay w depoze yon demann RAFT/ERMA sou kont pa w. Li pral mete enfòmasyon sa yo nan demann nan epi depoze li nan Ajans Administrasyon Rejyonal (RAA) ki pi pre nou:

- Non manm kò kay la, ak adrès ou
- Revni kò kay la ak dedikasyon ou elijib pou yo
- **Nimewo sekirite sosyal** chak manm kò kay w ki gen plis laj pase 18 an, si yo genyen. Nou pral sèvi ak nimewo sa yo pou verifye revni.
- Konbyen **ou dwe nan lwaye** ak konbyen lwaye a ye chak mwa
- Enfòmasyon sou moun nan kay w, tankou dat nesans ak demografik, ak tout **defi** yo ka genyen nan peye lwaye
- Fotokopi pyès idantifikasyon w, kontra a, verifikasyon ijans lojman, ak lòt dokiman tankou prèv de revni, selon demann

Pou resevwa RAFT/ERMA, fòk ou satisfè sèten egzijans sou revni, epi fòk nou verifye revni w. Ajans RAFT/ERMA a kapab rele MassHealth oswa DTA pou yo verifye revni w avèk pèmasyon pa w (yo p ap mande pou sante w ni benefis ou yo). Tanpri koche kare a oswa kare yo ki aplikab pou sityasyon w.

- Mwen gen asirans nan men MassHealth.
- Mwen resevwa benefis DTA (sètadi, SNAP, TAFDC, EAEDC).
- Mwen pa sou ni benefis MassHealth ni benefis DTA, oswa mwen pa vle nou sèvi ak sous sa yo pou verifye revni mwen.

### 4. Sant Karyè MassHire ka ede w jwenn nouvo travay oswa vanse karyè w

Sant Karyè MassHire lokal ou ka ede w chache travay epi konekte w ak lòt sèvis pou amelyore konpetans, jwenn travay oswa devlope yon chimen karyè long-tèm. Sant MassHire yo ouvri pou sèvis vityèl, donk tanpri rele sa ki pi pre w la pou anwole nan yon *Seminè Sant Karyè*. Ou ka aksede Lis Sant MassHire yo nan tout eta a sou <https://www.mass.gov/how-to/find-a-masshire-career-center>.

Epi tou ou ka chache ak matche plis pase 150,000 djòb ki disponib an lit, itilize zouti an liy pou evalye konpetans ou yo, eksplòre karyè, enskri pou evènman vityèl ki pwograme, ak jere rechèch travay w nan JobQuest. Ou pa oblije rele yon Sant Karyè MassHire pou enskri nan sistèm nan. Ale sou [www.mass.gov/jobquest](http://www.mass.gov/jobquest) pou kòmanse.

### 5. Otorizasyon ak Distribisyon pou Lokatè

Genyen sèten enfòmasyon pèsonèl (non w, adrès ou, revni w, laj ou, elatriye) sou ou menm ak moun lakay w sou yon demann RAFT/ERMA. Nou pral sèvi avèk li pou detèmine elijibilite w ak nesosite pou asistans finansye pou pwogram sa yo, ak pou konfòme ak egzijans nan nivo federal la ak eta a sou rapòtaj ak kenbe dosye. Enfòmasyon an sèvi tou pou jere pwogram lojman an, pou pwoteje enterè finansye piblik la ak verifye prezizyon enfòmasyon ki te depoze. Kote lalwa pèmèt sa, nou ka distribye li bay ajans gouvènmantral, otorite lokal sou lojman piblik, ajans lojman rejyonal benevolan, founisè sèvis ak envestigatè ak pwokirè sivil ak kriminel. Li ka sèvi tou pou rechèch ak objektif evalyasyon pwogram. Otreman, nou pral kenbe enfòmasyon an konfidansyèl epi se sèl pèsonèl Ajans Rejyonal la ki pral sèvi avèk li nan kou devwa yo.

Pou verifye elijibilite pou pwogram nan, verifye elijibilite pou pwogram nan, Ajans Rejyonal la pral bay lòt moun (ajans, tankou Executive Office of Labor and Workforce Development, Department of Unemployment Assistance [pou asirans chomaj ak lòt enfòmasyon revni], Department of Revenue, Department of Transitional Assistance, MassHealth, ak lòt ajans eta, òganizasyon, anplwayè, mèt kay w an, bank ki kenbe ipotèk ou oswa endividi) sou w epi resevwa enfòmasyon sou w nan men antite sa yo. An plis, li ka nesè pou nou diskite oswa fè korespondans ak lòt moun konsènan enfòmasyon sa a. Lè w siyen anba a, w ap bay Department of Housing and Community Development (DHCD), Ajans Rejyonal la, ak lòt antite jan yo dekri isi yo pèmision pou yo chanje enfòmasyon sou w.

Ou menm oswa reprezantan otorize w gen dwa enspektè ak kopye tout enfòmasyon yo sanble sou w. Ou gen dwa pwoteste koleksyon, konsèvasyon, divilgasyon, itilizasyon, prezizyon, plenitud oswa kalite enfòmasyon Ajans Rejyonal la kenbe sou w. Si w pwoteste, nou pral envestige objeksyon w epi nou pral swa korije pwoblèm nan oswa fè objeksyon w yon pati nan dosye w.

Selon lwa eta sou vi prive<sup>1</sup>, demandè ak patisipan nan pwogram nan gen dwa bay oswa kenbe pèmision yo pou nou pataje Enfòmasyon Pèsonèl sa a. Sepandan, neglije pèmèt Ajans Rejyonal la pou yo pataje enfòmasyon obligatwa yo kapab lakòz reta, inelijibilite pou pwogram, oswa tèminasyon.

### **Obligasyon Patisipan an**

Si nou twouve Patisipan an elijib epi li resevwa asistans, Patisipan an dakò pou li:

- Founi Ajans Rejyonal la tout enfòmasyon yo mande nan tout sous pou tout moun nan kay la, jan yo mande a.
- Rete an kontak avèk Ajans Rejyonal la, selon bezwen Ajans Rejyonal la, pou ede Ajans Rejyonal la kontwole ak rapòte sou pèfòmans pwogram.
- Pa fè anyen pa espere ki ta mete estati lojman oswa travay Patisipan aktyèl la an danje.
- Pa fè fwòd ni fè okèn fo deklarasyon an koneksyon avèk pwogram RAFT ak/oswa ERMA yo.

Lòt obligasyon Patisipan an:

- Patisipan an dakò li pa gen okèn enterè finansye nan kay afème y ap itilize fon pwogram nan pou li a.

---

<sup>1</sup> Lwa Massachusetts sou Pratik Enfòmasyon Jis (FIPA), M.G.L. c. 66A; ak Lwa Massachusetts sou Vi Prive nan Done (DPA), M.G.L. c. 93H.

- Patisipan an dakò si yon lòt finanse oswa sou apwouve li pou menm finansman an, li pral notifiye Ajans Rejyonal la touswit epi itilize pi bon efò li pou asire li remèt Ajans Rejyonal la oswa lòt finanse a fon yo.
- Patisipan an dakò ke tout kondisyon ak pwovizyon nan kontra sa a aplike pou tout moun lakay Patisipan an.
- Patisipan an dakò kontinye fè peman kay ki pa kouvri pa asistans RAFT ak/oswa ERMA. Neglije konfòme avèk obligasyon peman lwaye, ipotèk, sèvis piblik, oswa lòt peman yo san yon bon kòz ki jistifye kapab fè Patisipan an diskalifye pou nenpòt lòt asistans finansye RAFT ak/oswa ERMA an plis de sa a.

Lè w siyen anba a, ou rekonèt ou konprann ke yon demann pou pwogram RAFT/ERMA pa yon angajman pou asistans finansye, men si nou detèmine ou elijib, asistans finansye ane pwogram RAFT ak ERMA yo pa ka depase \$10,000 pandan yon peryòd 12-mwa, kèlkeswa kantite fwa demandè a aplike oswa yo detèmine li elijib.

Lè w siyen anba a, ou sètifye, dapre tout konesans ou, ou pa te ni resevwa ni apwouve pou fon nan men okèn lòt sous pou peye menm depans ou te mande nan demann RAFT/ERMA nan.

Otorizasyon sa a valab pandan yon peryòd 10 lane depi dat li te siyen.

**Enpòtan: Tout adilt (18+) nan kay la oblije siyen dokiman sa a. Nou pa pèmèt siyati elektwonik pou lokatè a sou fòmilè konsantman lokatè sa a.**

Siyati Lokatè a: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

Siyati lòt adilt laj omwens 18 an: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

Siyati lòt adilt laj omwens 18 an: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

Siyati lòt adilt laj omwens 18 an: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

Siyati lòt adilt laj omwens 18 an: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

**Kisa ki pral rive apre sa a?** Ajans Rejyonal la pral travay ansanm avèk ou ak mèl kay w pou detèmine konbyen finansman RAFT/ERMA ou ka resevwa. Ou ka atann tande yo apre plizyè semèn.